

Số: **3043/BCT-XNK**

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 09 tháng 4 năm 2012

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Châu Nhật Minh
(Số 02, phố Vạn Ninh, P.Trần Phú, TP.Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 10CV-CNM ngày 28 tháng 3 năm 2012 của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Châu Nhật Minh về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, công văn số 09/CV-CNM ngày 28 tháng 3 năm 2012 báo cáo tình hình thực hiện tạm nhập tái xuất hàng hoá, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Châu Nhật Minh được kinh doanh tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 03/TN-CNM ký với Công ty Wing Shun Trading Chi Na Ltd - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 03/TX-CNM ký với Công ty Mậu dịch Hoa Âu - Trung Quốc):

Số TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Máy hút bụi các loại đã qua sử dụng	Chiếc	1.000
2	Máy tính xách tay các loại đã qua sử dụng (thời hạn sử dụng trên 03 năm tính từ ngày sản xuất đến ngày mở tờ khai nhập khẩu)	Chiếc	1.000
3	Loa các loại đã qua sử dụng	chiếc	2.000
4	Ti vi các loại đã qua sử dụng	Chiếc	20.000
5	Điện thoại các loại đã qua sử dụng	Chiếc	1.000
6	Đầu đĩa các loại đã qua sử dụng	Chiếc	2.000

Tổng trị giá: 27.000 USD (hai mươi bảy ngàn đô la Mỹ).

- Cửa khẩu nhập hàng : Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không tháo rời các chi tiết, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

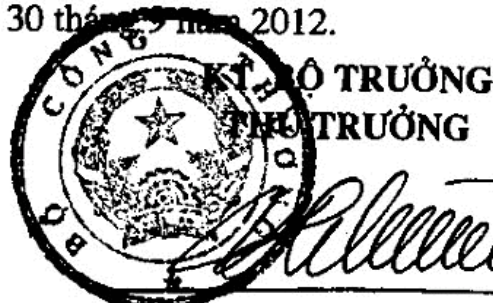
3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản này có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (5).



Nguyễn Thành Biên